碗約新北・新客相傳

『2014 新北市彩繪客家碗』及調查分析報告

壹、 緣起

碗，在客家文化中，具有傳家與衣缽相承的意涵，在傳統客家文化中，長輩在子女分家或女兒出嫁時，會給子女一套碗筷，象徵子女長大出外成家立業，不再靠父母吃飯。除了藉此告訴子女要自力更生之外，更有傳家及衣「缽」相承的意謂。本活動將以「衣缽相承」的概念，號召萬名客家鄉親及市民朋友，一同聚集在三鶯新生地，彩繪客家碗、傳承「家訓」。並以成年加冠、敬天愛地、畫碗秀藝、藝文展演、客藝文創等系列活動，呈現出客家文化代代相傳、萬民安泰的概念。

貳、辦理單位

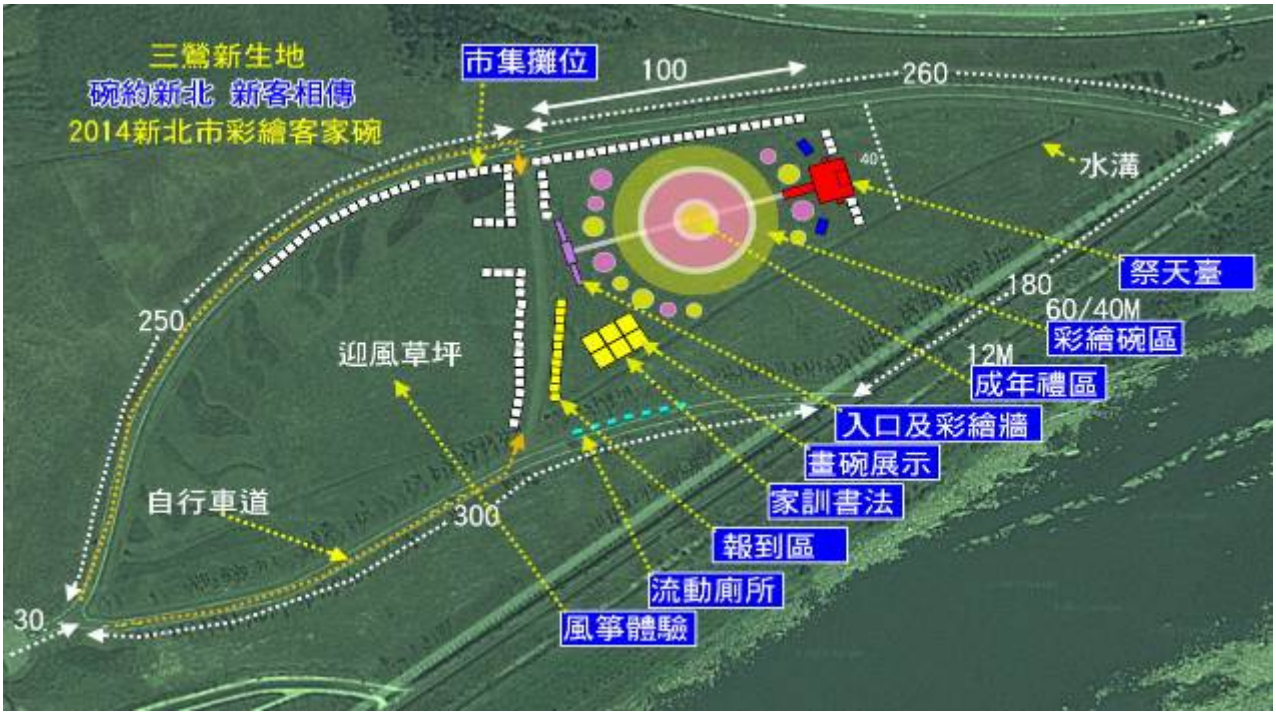
一、主辦單位：新北市政府

二、承辦單位：新北市政府客家事務局

參、辦理時間及地點

一、時間：103 年 10 月 26 日(日)上午 08:30 至下午 16:30

二、地點：三鶯新生地（新北市鶯歌區館前路 300 號）



三、活動流程：

時間	活動名稱	活動內容
08:30-10:00	以碗相約 三鶯新生地	1.報到 2.引導至畫碗位置 3.(0930 請神)
10:00-11:00	暖場開幕 歡迎嘉賓	1.活動流程介紹 2.發放客家碗、彩繪筆、水、彩繪碗提袋 3.開幕(迎接市長及貴賓-主入口)
11:00-11:30	祈福祭天 禮敬大地	1.市長擔任主祭官 2.五敬禮科儀 3.市長致詞
11:30-12:00	新客相傳 成年冠禮	1.市長主持加冠禮 2.成年禮儀式-大合照
11:30-13:30	畫碗競技 遍地茶花	1.競賽規則說明/評審介紹 2.畫碗比賽/茶花空拍攝影

14:00-15:00	收件評審 作品展覽	1.五組畫碗競賽者交件 2.評審(入圍作品) 3.入圍作品展示
14:00-16:30	客風舞台 家訓傳承	1.客藝多元節目表演 2.頒獎-得獎作品 3.經典家訓徵稿比賽截稿收件
10:00-16:30	文創市集 迎風草坪	1.客家文創展售 2.客家美食大街 3.樂活風箏

肆、辦理內容

一、祭天敬大地

宗教信仰，是支持客家文化在經歷族群遷徙與刻苦勤儉的墾拓歷程後，仍能在這片土地上成長茁壯的重要精神支柱。客家傳統文化中著名的神祇，除了客家移民的守護神「三山國王」、褒忠保家衛國義民烈士的「義民爺」與客家的民間土地神「伯公」外，賜與天地萬物一切的「天公」，也是客家常民祭祀禮俗裡，最重要的一環。

為祈求活動莊嚴隆重順利圓滿，將沿襲客家傳統祭祀禮俗設置祭天台，並由朱市長主祭，由長輩帶領客家鄉親與現場民眾，一同以水代酒、以碗祭天、祝禱謝詞，向上天、國家、父母與土地表達最崇敬的感謝。

二、畫碗競技、遍地茶花

為緬懷先民開疆拓土的艱辛與感謝先民世代文化的累積，特別製作客家山茶花紀念碗，呈現客家文化傳承中最重要的衣「缽」。

具有口碑的「客家碗」以『金木水火土』五行相生的理念，分黑、白、藍、紅、黃五色為色彩元素設計，客家事務局每年推出一個色系，並獲得『鶯歌燒』的認證具有系列典藏的價值。歡迎大家攜家帶眷共襄盛舉，發揮創意彩繪屬於自己的客家碗，也為傳承客家文化繪上一筆美麗的色彩。

今年更強調『以碗相約、畫碗秀藝』為號召，舉辦畫碗比賽，分組競技評審鼓勵，預計入圍一百件優選作品，為明年在陶藝博物館『碗艷』展覽熱身。

象徵堅毅、樸質、婉約之美的客家山茶花，同時也是新北市市花。在參與萬人畫碗的同時，每人頭戴「茶花圖騰頭巾」，萬頭鑽動在綠意盎然的三鶯新生地，象徵遍地茶花盛開的景象，邀請您一起來見證萬朵茶花迎風擺動歷史性得一刻。

三、成年加冠禮

在傳統習俗中，弱冠之年(加冠之年):男子 20 歲(男子 15 歲束髮)，弱冠(加冠)的意思就是帶上帽子，把你的頭髮蓋住，代表男子有身分地位了。延續往年成年禮「市長加冠」儀式，呈現客家文化『傳與承』的活動精神，特別規劃客家成年禮，以「挑戰自我、創新體驗」為概念，邀請 103 位 18 歲至 20 歲客家青年參與，青年依序接受挑戰超越障礙後，由長輩為他們戴上『葉桂冠』，象徵正式成年的精神。

四、書寫家訓、代代相傳

敬天愛地、承先啟後，客家子弟在時代巨輪裡流轉變遷，憑藉勤奮團結而開枝闊葉，日常生活裡更保有溯本追源的足跡，「敬天知足，厚德載物」以為家訓而自強不息。2014 新北市好彩繪客家碗活動，除了「以碗相傳」的主軸之外，更規劃設計多元的創意樂活系列單元活動。『書寫家訓』的創舉是藉著代代「傳、承」的精神，讓參與活動的鄉親從自己這一代開始樹立『家訓』傳家的典範，透過創意觀摩選出具有「啟發性、開創性、傳世價值」的『家訓』，做為各家族參考觀摩的典範，達到承先啟後的目的。

五、迎風草坪 文創市集

「放風箏」是一項老少咸宜的戶外活動，三鶯新生地『迎風草坪』是北台灣最理想的放風箏地點，風箏達人教你彩繪風箏及放風箏！

俗稱集市，因廟會文化聚集人潮後攤商聚集成「市」而得名，是台灣庶民文化中最蓬勃發展、歷久不衰的文化現象。為凸顯活動傳承之中心思想，讓更多民眾有機會接觸父母小時候的童玩文化，特別規劃懷舊市集體驗，安排傳統童玩 DIY 體驗區及販售龍鬚糖、糖葫蘆、彈珠汽水與棉花糖等古早味零食區，加上客家文創、美食等攤位，讓大朋友重溫兒時的回憶，小朋友創造嶄新的記憶。

六、客風舞台

客家音樂是客家族群文化的重要標誌，種類眾多且各具特色，在水舞台演出，此次表演團體不僅橫跨客家傳統與現代，更巧妙加入台灣多元族群團隊，藉由多元的族群，將兼容並蓄的文化概念注入活動中，期許新一代的客家精神能夠傳承延續。

伍、報名方式

一、團體報名

(一)名冊造冊向委辦單位報名。

(二) 103 年 10 月 7 日開始至 10 月 16 日。

二、 網路報名

(一) 報名網址：

http://www.webtech.com.tw/web/201400327/

(二) 報名時間：103 年 10 月 7 日開始至 10 月 20 日(下午 12 點)止。

陸、接駁車

(一) 捷運線-土城捷運永寧站(4 號出口)⟷ 三鶯新生地〈路程約 30 分鐘〉 接駁時間 8:30～15:30〈約 20 分鐘 1 班〉

(二) 環場線-三峽客家文化園區(大客車停車場)⟷鶯歌陶瓷博物館(博物館對面 7-11 前)⟷鶯歌火車站(後站)⟷三鶯新生地〈路程約 10 分鐘〉接駁時間 8:30～15:30〈約 15 分鐘 1 班〉

柒、問卷調查

一、調查對象：

(一)母體：本次調查對象之母體，以參加活動之市民為主，不論其報名方式或群眾屬性。

(二)抽樣方式：以隨機抽樣方式，問卷放置服務台供民眾自行取閱，完成後提供宣導品。

(三)調查目的：為了瞭解本次活動的效益，針對本次活動的舉辦**日期、地點、內容、交通…**等方面，提供寶貴意見及建議。

二、問卷數量：

(一)問卷調查 500 份，有效問卷 473 份。

(二)無效問卷分析：

1、答題答案有 2 個以上。

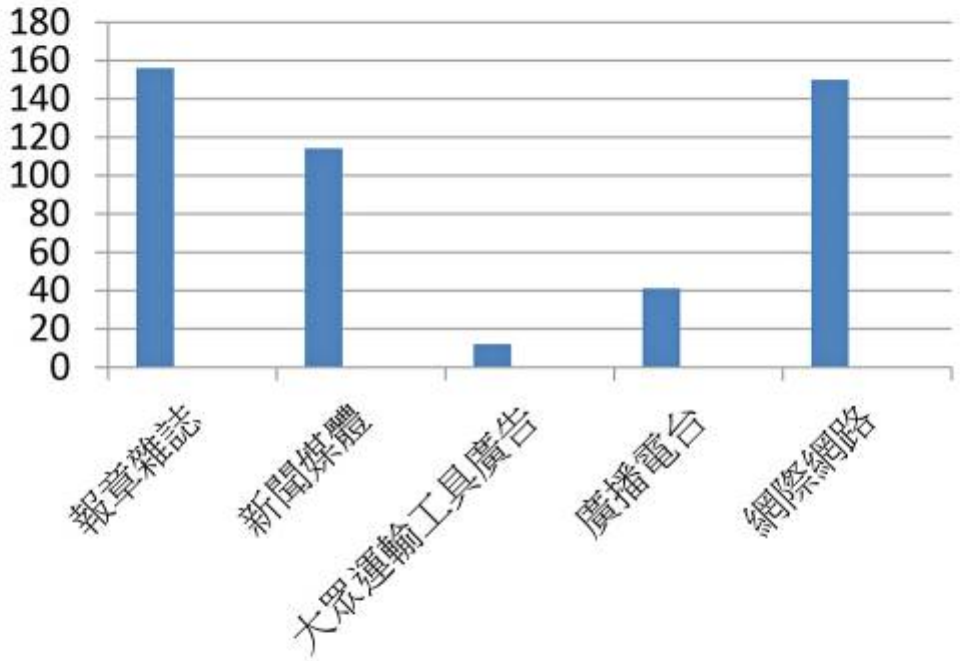
2、答案均一，如全為無意見。

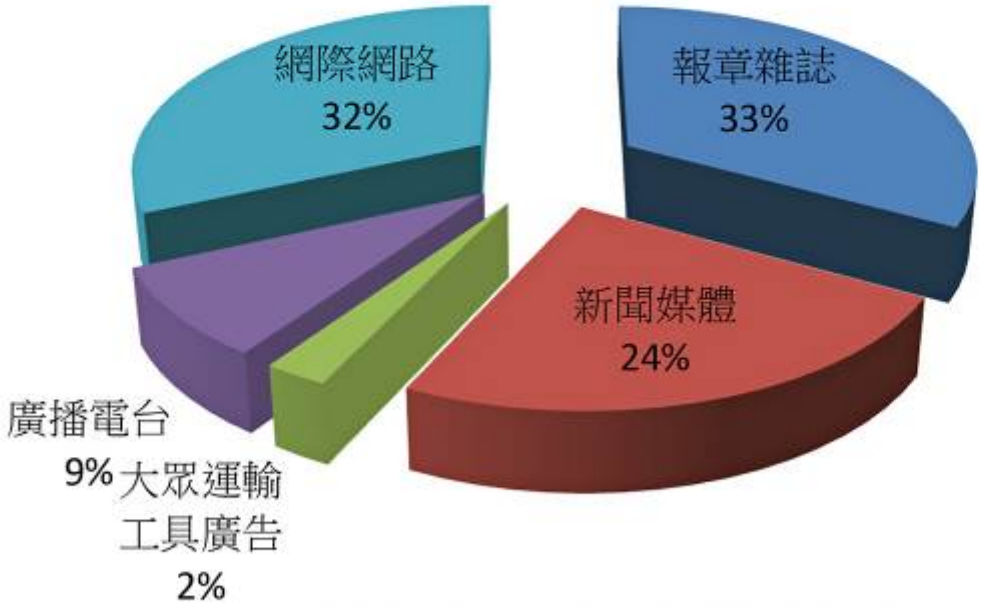
三、問卷格式：如附件

民眾滿意度問卷分析

一、請問您是從何處得知此次「【碗約新北 新客相傳 2014 新北市彩繪客家碗】」活動的資訊?

通路	樣本數(人)
報章雜誌	156
新聞媒體	114
大眾運輸工具廣告	12
廣播電台	41
網際網路	150
有效樣本	473

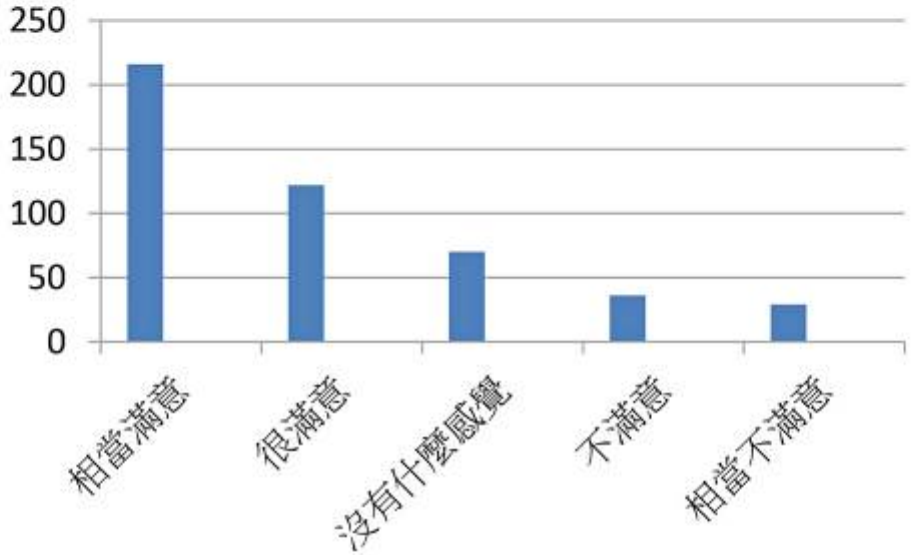


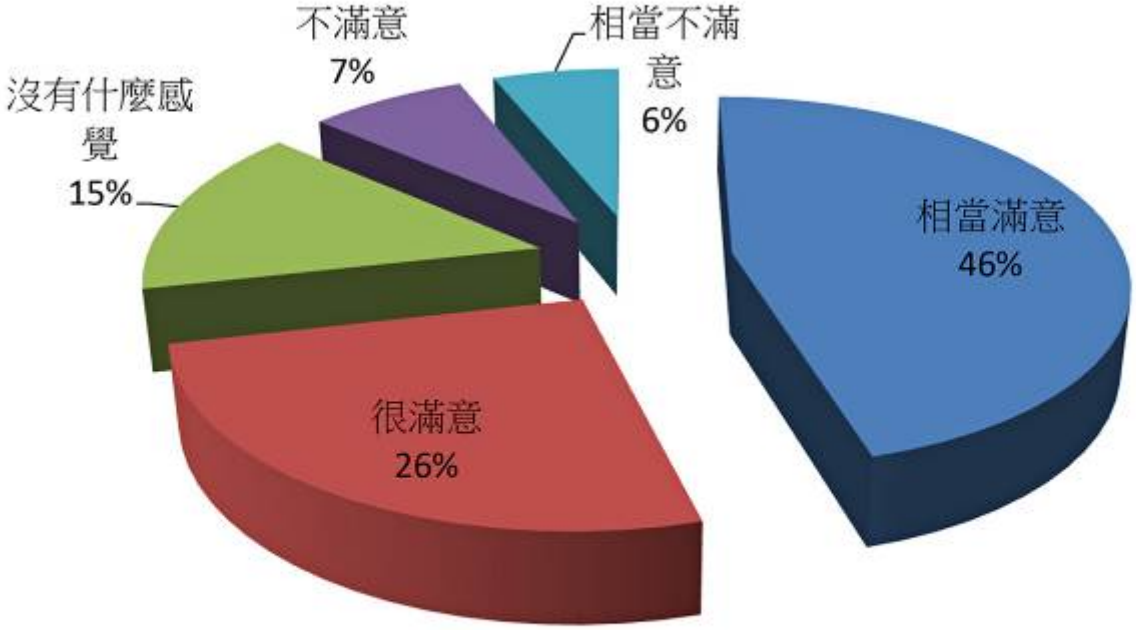


問卷分析一
發布活動訊息以網際網路及報章雜誌較為有效

二、您今天參與本活動，您是否滿意?

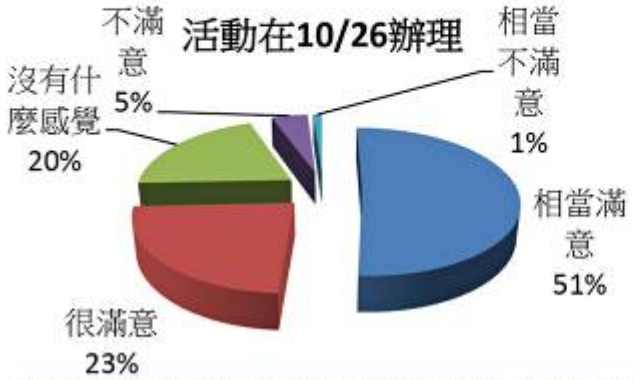
參與本活動	樣本數(人)
相當滿意	216
很滿意	122
沒有什麼感覺	70
不滿意	36
相當不滿意	29
有效樣本	473





問卷分析—
勾選相當滿意及很滿意的民眾共佔72%，表示多數民眾對本次活動感到滿意，明年應繼續舉辦或擴大舉辦此活動

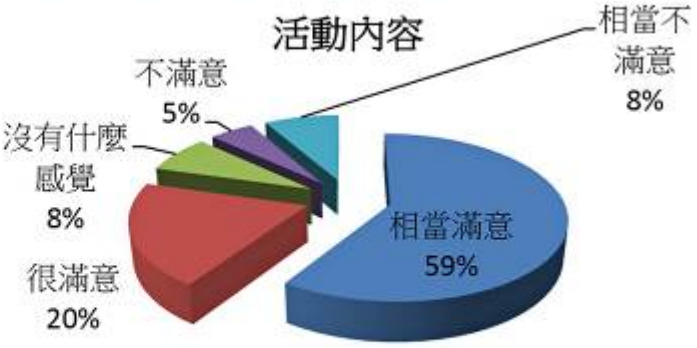
三、基本條件



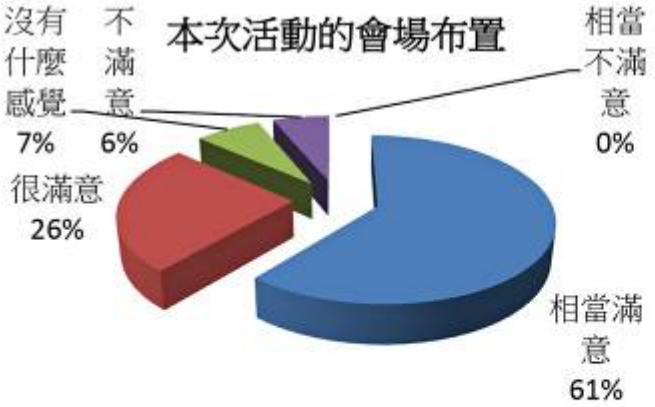
活動在10/26辦理	樣本數(人)
相當滿意	242
很滿意	110
沒有什麼感覺	95
不滿意	21
相當不滿意	5
有效樣本	473

74%的民眾滿意本次活動辦理時間，表示時間規畫得宜，活動可選擇在10月份的周日上午舉辦

活動內容	樣本數(人)
相當滿意	281
很滿意	95
沒有什麼感覺	35
不滿意	23
相當不滿意	39
有效樣本	473



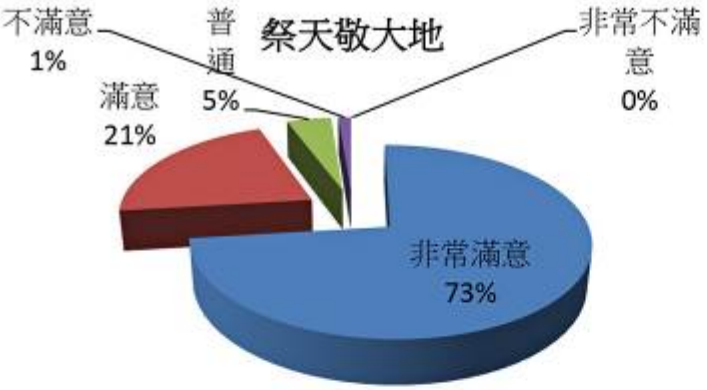
79%的民眾滿意本次活動內容，表示民眾對活動內容感到喜歡，若明年再舉辦活動內容可不必大幅度調整



本次活動的會場布置	樣本數(人)
相當滿意	288
很滿意	122
沒有什麼感覺	33
不滿意	30
相當不滿意	0
有效樣本	473

87%的民眾滿意本次活動會場布置，表示本次會場布置方式得宜，佈置物數量足夠、擺放位置恰當且符合主題

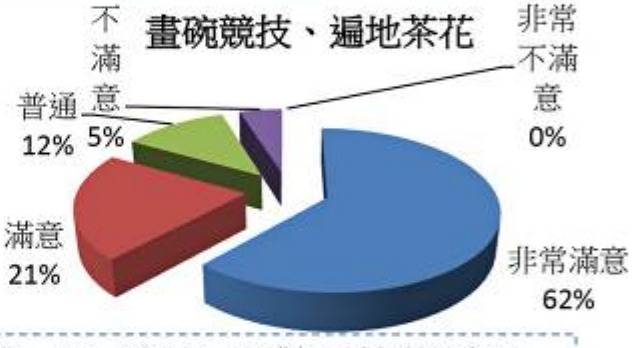
四、活動內容



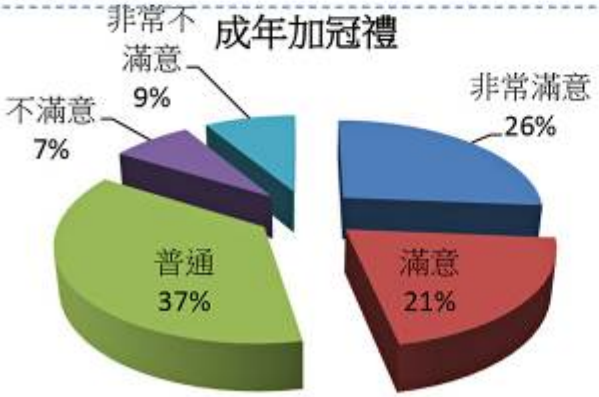
祭天敬大地	樣本數(人)
相當滿意	344
很滿意	102
沒有什麼感覺	21
不滿意	6
相當不滿意	0
有效樣本	473

祭天敬大地滿意民眾94%，表示明年祭天敬大地活動應延續，祭天敬大地意義深遠，也藉此為每位餐與活動的人祈福

畫碗競技、遍地茶花	樣本數(人)
相當滿意	292
很滿意	102
沒有什麼感覺	56
不滿意	23
相當不滿意	0
有效樣本	473

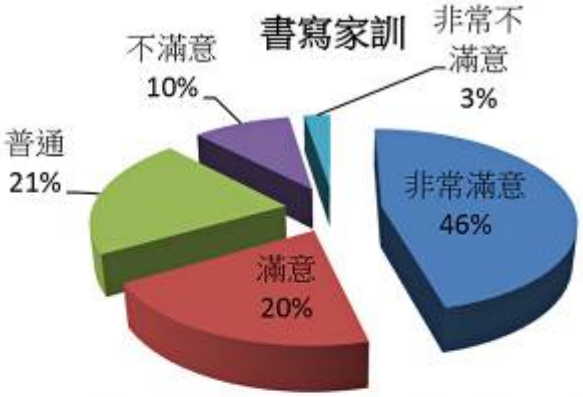


畫碗競技遍地茶花83%感到滿意，表示多數民眾對畫碗活動感興趣，畫碗競技趣味性十足，開放多個得獎名額，大家參與意願高，使用空拍的方式，遍地茶花讓每個人都成為茶花的一部分，提升活動參與感



成年加冠禮	樣本數(人)
相當滿意	123
很滿意	98
沒有什麼感覺	175
不滿意	36
相當不滿意	41
有效樣本	473

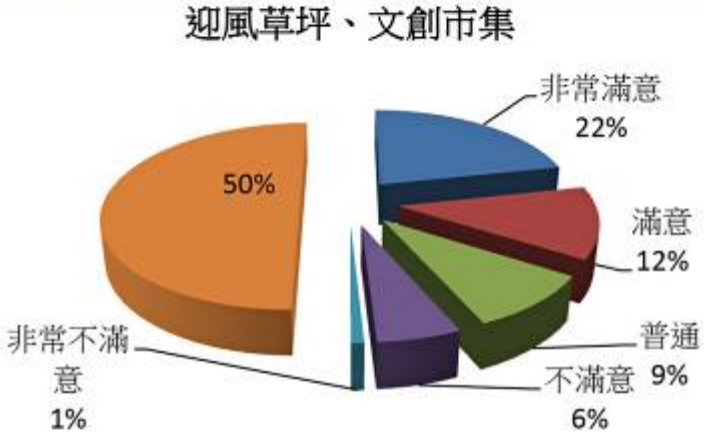
約47%民眾感到滿意37%覺得普通，成年禮對民眾吸引力不及畫碗活動，成年禮有年齡限制，多數民眾只能觀禮，可以設計得更有趣味性，或是內容設計讓觀禮的民眾也能參與



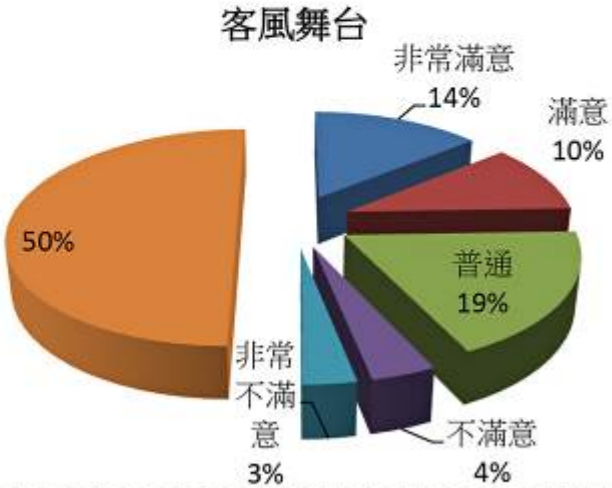
書寫家訓、遍地茶花	樣本數(人)
相當滿意	221
很滿意	96
沒有什麼感覺	99
不滿意	45
相當不滿意	12
有效樣本	473

66%民眾對家訓書寫活動感到滿意，家訓書寫讓親子間共同「慎終追遠」、「飲水思源」及「衣缽相承」符合 新北市「文化家庭日」。

迎風草坪、文創市集	樣本數(人)
相當滿意	196
很滿意	112
沒有什麼感覺	85
不滿意	52
相當不滿意	8
有效樣本	453



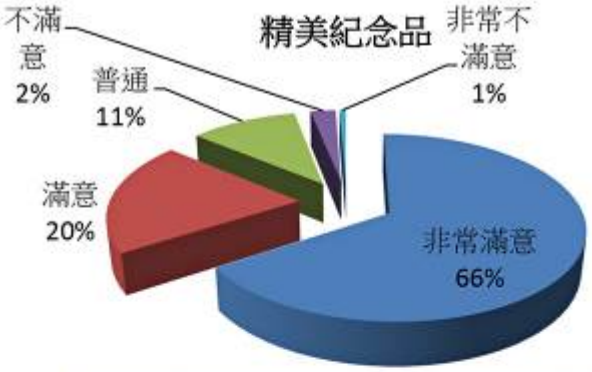
72%民眾對文創市集活動感到滿意，攤商數量足夠，且販賣商品多元。



客風舞台	樣本數(人)
相當滿意	134
很滿意	98
沒有什麼感覺	175
不滿意	36
相當不滿意	30
有效樣本	473

64%民眾對客風舞台活動感到滿意，舞台表演精彩，藝人表演內容豐富、有趣、讓台下觀眾大飽眼福。

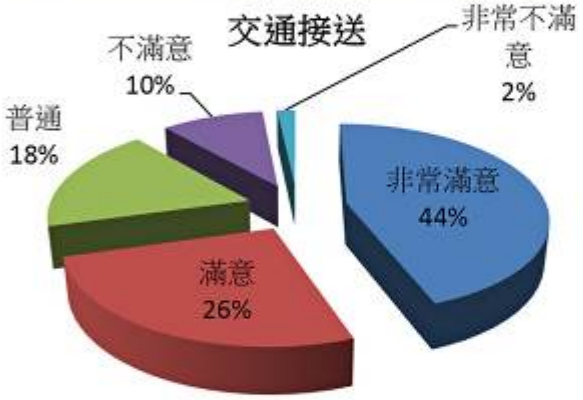
五、其他事項



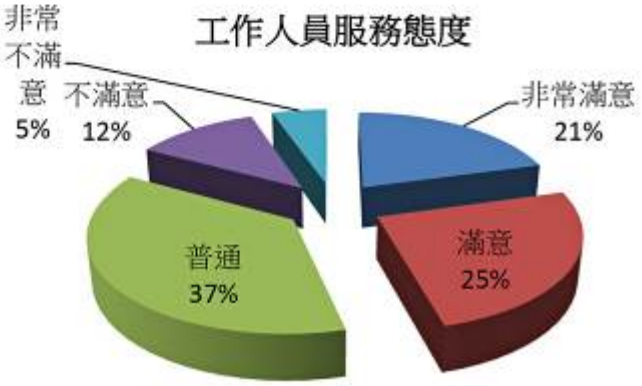
精美紀念品	樣本數(人)
相當滿意	311
很滿意	96
沒有什麼感覺	51
不滿意	12
相當不滿意	3
有效樣本	473

86%民眾對精美紀念品感到滿意，紀念品實用、美觀、且具有紀念性

交通接送	樣本數(人)
相當滿意	210
很滿意	124
沒有什麼感覺	85
不滿意	46
相當不滿意	8
有效樣本	473



90%民眾對交通接送感到滿意，交通接送解決民眾找停車位或不知道活動確切地點的困擾



工作人員服務態度	樣本數(人)
相當滿意	97
很滿意	120
沒有什麼感覺	175
不滿意	56
相當不滿意	25
有效樣本	473

46%民眾表示滿意，37%民眾表示普通，服務人員態度一般，禮貌及親切度可以再加強

捌、檢討及改進

一、檢討事項

(一)問題太簡易，無法瞭解深度想法。

(二)封閉問卷調查，答案受限，無法瞭解真實想法。

(三)問卷內容為一整天活動，填寫人不一定參與整天活動，意見失真。

(四)隨機抽樣可能無法呈現常態分配態樣。

二、改進事項

(一)請廠商延請專業單位設計問卷，並進行調查與分析結果。

(二)問卷格式除封閉格式外，亦可設計開放格式。

(三)問題內容不涉時間性，可針對整體內容設計。

(四)抽樣方式可採分層抽樣，以蒐集不同意見。

【碗約新北・新客相傳 2014 新北市彩繪客家碗】問卷調查表

感謝您參加【碗約新北・新客相傳 2014 新北市彩繪客家碗】。

為了瞭解本次活動的效益，特地設計以下問卷，請您針對本次活動的舉辦**日期、地點、內容、交通**...等方面，提供寶貴意見及建議，俾讓下次辦理時能更好。請將本問卷填完後，交回服務台做後續的統計分析。

新北市政府客家事務局 敬上 103/10/26

一.請問您是從何處得知此次『【碗約新北・新客相傳 2014 新北市彩繪客家碗】』活動的資訊?(可複選)

□報章雜誌　□新聞媒體

□大眾運輸工具廣告　□廣播電台

□網際網路　□其他_____

二.您今天參與本活動，您是否滿意?

□相當滿意　□很滿意　□沒有什麼感覺　□不滿意　□相當不滿意

三.基本條件

	非常滿意	滿意	普通	不滿意	非常不滿意
1. 活動在 10/26 辦理	□	□	□	□	□
2. 本次活動的地點	□	□	□	□	□
3. 本次活動的會場布置	□	□	□	□	□

四.活動內容

1. 祭天敬大地	□	□	□	□	□
2. 畫碗競技、遍地茶花	□	□	□	□	□
3. 成年加冠禮	□	□	□	□	□
4. 書寫家訓、代代相傳	□	□	□	□	□
5. 迎風草坪 文創市集	□	□	□	□	□
6. 客風舞台	□	□	□	□	□

五.其他事項

1.精美紀念品	□	□	□	□	□
2.交通接送	□	□	□	□	□
3.工作人員服務態度	□	□	□	□	□

六.您今天所參與的活動中，讓您最滿意的部分是?_____